

Κανών Σταυροαναστάσιμος

+ 1.10., 8.11., 20.7.

Υγράν διοδεύσας ωσεί ξηράν
Βόλθ προπέλκ τάκω εθωλ

8. hlas // plag. 4th echos

Ruténska tradícia a Prostopenie
// Ruthenian tradition and Prostopinije

Staroobradovci // Old Believers
Pomorský irmologion 159v (321),

RI

J005 182v (I/368)	∨
J046 193r	∨
J480 84r	∨
L1709 143 (333) ~ J673	∨
L1700 288 (675)	∨
J673 141r+213v	∨
J672 214r/234v	∨
I80 116v,	∨
I229 230v	∨
Olš 41r ~ L1700	∨
J1061 (Loza) (250) ~ L1709	∨

Prostopenie – neúplné // Prostopenie – not complete

Choma 91 (046)	∨
Bokšay 109, 131, 149	∨
Papp 137, 153, 172 (~Bokšay)	∨

Prepis // Transcription

1 // Ωδή α'

S410	Σ ˘ ˘ ˘ =	˘ ˘ ˘ \ =	S412-14, BN
S429	Σ ˘ ˘ : = +	˘ ˘ ˘ : \ =	
S430	Σ ˘ ˘ : =	˘ ˘ ˘ : \ =	

Pomor

Βο_λογ προ_шeΔι ɪA_ κo πo сoγ_χoγ.

I229

J673/480, I80

J005

J046

Βο_λx πρo_шe ɪA_ κo πo сx_ χx.

Choma

Bokšay

Βο_λx πρo_шe ɪA_ κo сx_ шx.

Jasnica

S430 И_ З_ Е_ ГИ_ ПЕ_ ТЕ_СКА З_О_ А_О И_З_ Е_К_ ЖА_В_

J005

И_ Е_ ГИ_ ПЕ_ ТЕ_СКА З_О_ А_О И_З_ Е_К_ ЖА_В_

J046

И_ Е_ ГИ_ ПЕ_ ТЕ_СКА З_О_ А_О И_З_ Е_К_ ЖА_В_

S429 И_ З_ Е_ ГИ_ ПЕ_ ТЕ_СКА З_А_ И_З_ Е_К_ ЖА_В_

Pomor

И_ З_ Е_ ГИ_ ПЕ_ ТЕ_СКА З_А_ И_З_ Е_К_ ЖА_В_

J480

И_ З_ Е_ ГИ_ ПЕ_ ТЕ_СКА З_А_ И_З_ Е_К_ ЖА_В_

I229

И_ З_ Е_ ГИ_ ПЕ_ ТЕ_СКА З_А_ И_З_ Е_К_ ЖА_В_

I80

И_ Е_ ГИ_ ПЕ_ СКА З_А_ И_З_ Е_К_ ЖА_

J1061,L1700

И_ Е_ ГИ_ ПЕ_ СКА З_А_ И_З_ Е_К_ ЖА_

Choma

И_ Е_ ГИ_ ПЕ_ СКА_Г_О З_А_ И_З_ Е_К_ ЖА_

Bokšay

И_ Е_ ГИ_ ПЕ_ СКА_Г_О З_А_ И_З_ Е_К_ ЖА_

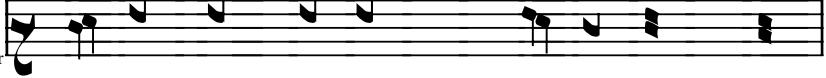
Papp

И_ Е_ ГИ_ ПЕ_ СКА_Г_О З_А_ И_З_ Е_К_ ЖА_

Jasnica

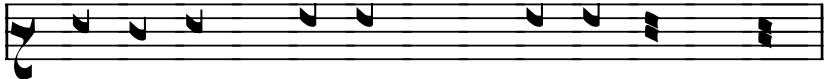
S408 
 S414 
 S430 

Pomor



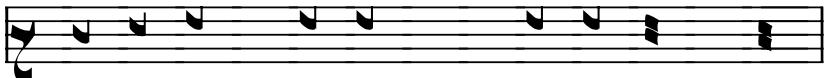
ИЗ_ РА_ И_ АБ_ ТА_ НИ_ И⁷ ЕО_ ПИ_ ИА_ А_ ШЕ.

J005



ИЗ_ РА_ И_ ПА_ НИИ⁷ ЕО_ ПИ_ ГА_ ШЕ.

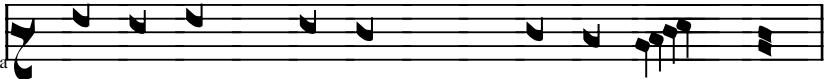
I229



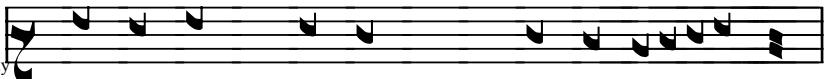
J673/480, I80, J046

И⁷ РА_ ⁸И_ ПА_ ⁸ИИ ЕО_ ПИ_ А_ ШЕ.

Choma



Bokšay



И⁷ РА_ ⁸И_ ПА_ ⁸ИИ ЕО_ ПИ_ А_ ШЕ.

c2.b

S410 + S411
 S430 +

Pomor

ИЗ_ БА_ ВИ_ ТЕ_ АГО
БО_ ГОУ НА_ ШЕ_ МОУ ПО_ Е_ МА ::

J480
 ИЗ_ БА_ ВИ_ ТЕ_ АГО БО_ ГХ НА_ ШЕ_ МХ ПО_ Е_ МА ::.

S408
 S429
 ИЗ_ БА_ ВИ_ ТЕ_ АГО БО_ ГХ НА_ ШЕ_ МХ ПО_ Е_ МА ::.

J005

ИЗ_ БА_ ВИ_ ТЕ_ АГО БО_ ГХ НА_ ШЕ_ МХ ПО_ Е_ МА ::

J046

I229 J673; L1709

I80
 ИЗ_ БА_ ВИ_ ТЕ_ АГО БО_ ГХ НА_ ШЕ_ МХ ПО_ Е_ МА ::.

Choma

Bokšay

ИЗ_ БА_ ВИ_ ТЕ_ АГО И БО_ ГХ НА_ ШЕ_ МХ ПО_ Е_ МА ::.

Voznos k.

3 // Ωδή γ'

S430 Σ ˘ ˘ =+
S429 Σ ˘ ˘ =+



¶ ε_κεс_но_ ω_ мо_ кроу_гоу_. ке_хо_ тво_ре_ γε_ го_ спо_ди.

S414 Σ ˘ ˘ =+



Нε_бес_ но_ мХ_ крХ_ гХ_. ке_хо_ ти_бо_ре_ γе_ го_ спо_ди.



Нε_бес_ но_ мХ_ крХ_ гХ_. ке_хо_ ти_бо_ γе_ го_ спо_ди.
Нε_бес_ на_ го_ крХ_ гА_ ке_хо_ ти_бо_ γе_ го_ спо_ди.

J046



Нε_бес_ на_ го_ крХ_ гА_ ке_хо_ ти_бо_ γе_ го_ спо_ди.

c2.dd.c (Prosovec)

S408

S410/14

S429

Pomor

и церкви зи жи тे лю. ты месне оу тве рди.

J480

J046

J1061

J005

I80

церкви зи жи ахе пе лю. ты месне оу тве рди.

I229

J673

и церкви зи жи ахе пе лю. ты месне оу тве рди.

S430

Choma

Bokšay

и церкви зи жи ахе пе лю. ты месне оу тве рди.

Kulizma zvýšená

S410/11 S414
 S430 = =

Pomor

БО АЮ_ БО_ ЕИ СЕО_ Е_ И.

БО АЮ_ БО_ ЕИ СЕО_ Е_ И. ЖЕ_ АА_ НИ_ Е МЬ СИ КРА_ И.

S429 = =

I80

J480

I229

J673

БО АЮ_ ЕИ СЕО_ Е ЖЕ_ АА_ НИ_ Е СИ КРА.

Choma

Bokšay

БО АЮ_ ЕИ СЕО_ Е ЖЕ_ АА_ НИ_ Е СИ КРА_ ИО.

Vozhlaska // ??

S410 ɔ:
 S429 ɔ:
 S430 ɔ: ɔ:



и ɛk̚ ɔn̚ ɔm̚ oj̚ t̚v̚e̚r̚ j̚e̚ n̚ i̚ ε̚



и ɛk̚ ɔn̚ ɔm̚ oj̚ t̚v̚e̚r̚ j̚e̚ n̚ i̚ ε̚



J046/673/480, 180

и ɛk̚ ɔn̚ ɔm̚ oj̚ t̚v̚e̚r̚ j̚e̚ n̚ i̚ ε̚



ɛk̚ ɔn̚ ɔm̚ oj̚ t̚v̚e̚r̚ j̚e̚ n̚ i̚ ε̚



ɛk̚ ɔn̚ ɔm̚ oj̚ t̚v̚e̚r̚ j̚e̚ n̚ i̚ ε̚

Prevoloka

S414 つ ト ナ づ = ト ナ づ
 S429 づ ト ナ づ = ト ナ づ
 S430 づ ト ナ づ = ト ナ づ



Pomor ε ΔΗ ΝΕ ΥΕ ΑΟ ΕΚ ΚΟ ΛΙΟ ΕΛ ΥΕ ..



J480 ε ΔΗ ΗΕ ΥΕ ΑΟ ΕΚ ΚΟ ΛΙΟ ΥΕ .



J005 ε ΔΗ ΗΕ ΥΕ ΑΟ ΕΚ ΚΟ ΛΙΟ ΕΛ ΥΕ ..



S408 つ ト ル ル = ル ル = +



J673, I80

ε ΔΗ ΗΕ ΥΕ ΑΟ ΕΚ ΚΟ ΛΙΟ ΥΕ .



Bokšay ε ΔΗ ΗΕ ΥΕ ΑΟ ΕΚ ΚΟ ΛΙΟ ΥΕ .

Voznos k.

5 // Ωδή ε'

S414 የጊዜ ተስፋይ ስርዓት ጥሩ ይችላል ይህንን የሚከተሉ የሚያሳይ

Про_свѣти на_ съ. по_ вѣ_ лѣ_ ни_ е_ мъ_ си_ го_ спо_ ди.

S430 ସର୍ବାଧିକ ପରିମାଣରେ ଉପରେ ଏହା ଦିଲ୍ଲିଯିତିରେ ଅନୁଭବ ହେଲା

A musical score for 'Pomor' featuring a single melodic line on a staff. The notes are represented by various black shapes: some resemble quarter notes, others look like eighth notes, and some are simple vertical dashes. There are also several rests indicated by vertical dashes. The music is divided into measures by vertical bar lines. The word 'Pomor' is written in a cursive script above the staff.

Ро_с^кт^и на^{съ}. по_ в^к_л^к_н^и_е_ мъ си го_ спо_ ди.

A musical staff with five horizontal lines. It features a bass clef at the beginning and a key signature of one sharp. The staff contains a series of eighth-note patterns: the first measure has four eighth notes followed by a quarter note; the second measure has three eighth notes followed by a quarter note; the third measure has four eighth notes followed by a quarter note; the fourth measure has three eighth notes followed by a quarter note; the fifth measure has four eighth notes followed by a quarter note; the sixth measure has three eighth notes followed by a quarter note; the seventh measure has four eighth notes followed by a quarter note; the eighth measure has three eighth notes followed by a quarter note.

J673

A musical staff consisting of five horizontal lines and four spaces. It features a bass clef at the beginning. The first measure contains six eighth notes: the first three are grouped by a vertical bar line, and the last three are grouped by another vertical bar line. The second measure contains five eighth notes: the first two are grouped by a vertical bar line, and the last three are grouped by another vertical bar line. The third measure contains four eighth notes: the first two are grouped by a vertical bar line, and the last two are grouped by another vertical bar line. The fourth measure contains three eighth notes: the first two are grouped by a vertical bar line, and the last one is a single note. The fifth measure contains two eighth notes: the first one is a single note, and the second one is a double note (two notes tied together). The sixth measure contains one eighth note, which is a single note.

A musical staff consisting of five horizontal lines. The first measure contains six eighth notes, the second measure contains seven eighth notes, and the third measure contains six eighth notes. Measure numbers 1229 and 1230 are written at the beginning of their respective measures.

Musical score showing measures 1044 and 1045. The score consists of two systems of five staves each. Measure 1044 starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features eighth-note patterns primarily in the bass and tenor voices. Measure 1045 begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It continues the eighth-note patterns established in measure 1044.

A musical score page showing two measures of music. The key signature is one sharp (F#). Measure 1 consists of six eighth notes: a sharp, a natural, a natural, a sharp, a sharp, and a natural. Measure 2 consists of seven eighth notes: a natural, a sharp, a sharp, a sharp, a sharp, a sharp, and a natural.

A musical staff consisting of five horizontal lines. It starts with a bass clef, followed by a sharp sign, indicating the key signature. The staff is filled with a continuous eighth-note pattern, starting with a note on the first line. A double bar line with repeat dots is positioned at the end of the staff.

ДО СВЕЧИНА ПО ЕКСЛЕРНІ ЄСІ СИГО СПОЛУ АНДІ

Chords

Про съѣтъ бы" поѣлъ лѣкъ и тѣло и мн. го спо ди.

Kulizma zvýš.

S408

S430

S411/14

Pomor

Мы_ ш_ це_ то_ бы_ со_ ко_ то.

S429

L1709

I229/80

J480

Мы_ - це_ то_ бы_ со_ ко_ то.

J005/672-3

J046

Мы_ - це_ то_ бы_ со_ ко_ то.

Choma

и_ мы_ ш_ це_ то_ бы_ со_ ко_ то.

?Kulizma zvýš.

S414	بِهِ تَسْتَعِنُ	لَهُ تَسْتَعِنُ	لَلَّهُمَّ إِنِّي بِكَمُكْفُورٌ
S430	بِهِ تَسْتَعِنُ	بِهِ تَسْتَعِنُ	لَهُ تَسْتَعِنُ
S429	بِهِ تَسْتَعِنُ	بِهِ تَسْتَعِنُ	لَلَّهُمَّ لَنَا زَلْزَالٌ

A musical staff with ten vertical stems. The first stem has a small circle at its top. The second stem has a small square at its top. The third stem has a small circle at its top. The fourth stem has a small square at its top. The fifth stem has a small circle at its top. The sixth stem has a small square at its top. The seventh stem has a small circle at its top. The eighth stem has a small square at its top. The ninth stem has a small circle at its top. The tenth stem has a small square at its top.

и тво_е_ го ми_ра подай же на_мо

A musical staff with five horizontal lines. It contains six eighth-note pairs, each consisting of a black note and a white note. The notes are grouped by vertical stems. The first note of each pair is black, except for the first note which is white. The notes are distributed across the four spaces between the lines.

и ПЕО_€_ го МН_ QA ПОДА" ЖЕ НА_ МО

A musical score fragment consisting of a single measure on four-line staff paper. The measure begins with a sharp sign indicating key signature. It contains six pairs of eighth notes, each pair consisting of a vertical stem with a note head pointing up followed by a note head pointing down, creating a continuous eighth-note pattern.

J673/480, I80

и пиш_е_ го ми_ва по дак на

A musical score for Choma. It consists of two staves. The top staff is in common time and has a key signature of one sharp. It features a single melodic line with sixteenth-note patterns. The bottom staff is also in common time and has a key signature of one sharp. It contains two melodic lines, one for each hand, with sixteenth-note patterns.

ПО МИ ПО ДАЖ НА

Podjezd mračný (Prevoloka)

S429 

S430 

Pomor 

J480
ε_ ΔΗ_ ΗΕ_ ΥΕ_ ΑΟ_ ΚΤ_ ΚΟ_ ΛΙΟ_ ΑΙΟ_ ΥΕ .

J005 

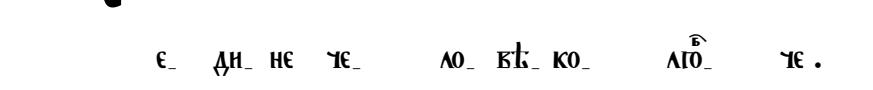
ε_ ΔΗ_ ΗΕ_ ΥΕ_ ΑΟ_ ΚΤ_ ΚΟ_ ΛΙΟ_ ΒΛ_ ΥΕ .

J046 

L1709 

I229 

J673, I80 

Choma 

ε_ ΔΗ_ ΗΕ_ ΥΕ_ ΑΟ_ ΚΤ_ ΚΟ_ ΛΙΟ_ ΥΕ .

Vozmos k.

6 // Ωδή σ'

S411 Σ =/ \ L L L / \ =
 S430 Σ =/ \ L / \ / \ =



Μο_ αι_ τεογ προ_ αι_ ιο κζ_ γο_ σπο_ Δογ.



Μο_ αι_ πεχ προ_ αι_ ιο κζ_ γο_ σπο_ Δχ.



J673, I80



Μο_ αι_ πεχ προ_ αϊ_ ιο κζ_ γο_ σπο_ Δχ.



Μο_ αι_ πεχ προ_ αϊ_ ιο κζ_ γο_ σπο_ Δχ.

Jasnica

S410/12 
 S430 
 S429 



и то_ моя ко_зь-ка_ шо_у пе_ яа_ль мо_ то.



J005 J046



I229 J673/480, I80

и то_ моя ко_зь-ка_ шо_у пе_ яа_ль мо_ то.



и то_ моя ко_зь-ка_ шо_у пе_ яа_ль мо_ то.

Kulizma zvýš.

S411 
 S429 
 S430 





Pomor 

ИА_ КО_ ЗО_ АЬ.

ДОУ_ ША_ МО_ А_ НА_ ПОЛ_ НИ_ СА

180 

J005 

J046 

J480 

J673 

ИА_ КО_ ЗО

ДХ_ ША_ МО_ А_ НА_ ПОЛ_ НИ_ СА

1229 

ИА_ КО_ ЗО

ЖИ_ КО_ МО''

НА_ ПОЛ_ НИ_ СА

Choma 

ИА_ КО_ ЗО

ДХ_ ША_ МО_ А_ Н_ ПОЛ_ НИ_ СА

d.bb.a

A musical staff consisting of five horizontal lines. On the first line, there are two pairs of eighth notes, each pair connected by a vertical slur. On the third line, there are three pairs of eighth notes, each pair connected by a vertical slur. On the fifth line, there are two pairs of eighth notes, each pair connected by a vertical slur. The notes are black on a white staff. To the left of the staff, the word "Pomor" is written vertically.

и жи_ко_ то мо_ и а_ дж при_бали_ жи са

S430 سانچاں سانچاں سانچاں سانچاں \ =

A musical staff consisting of five horizontal lines and four spaces. It features a clef symbol at the beginning. The staff contains a series of notes: a eighth note, followed by a sixteenth note, then a eighth note, then a sixteenth note.

и жи_ко_ то мо_ и А_ А^к при_бл_и_ жи ся

A musical score fragment consisting of a single staff with six measures. The staff begins with a clef, followed by a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The first measure contains a whole note followed by a half note. The second measure contains a quarter note followed by an eighth note. The third measure contains a quarter note followed by a sixteenth note. The fourth measure contains a quarter note followed by a sixteenth note. The fifth measure contains a quarter note followed by a sixteenth note. The sixth measure contains a quarter note followed by a sixteenth note.

и жн_ б0 " А_ дх пн_ блн_ жн ся,

A musical score fragment consisting of a single measure on a treble clef staff. The measure begins with a sharp sign indicating key signature. It contains six notes: two eighth notes, one sixteenth note, one eighth note, one sixteenth note, and one eighth note. The notes are separated by vertical stems and horizontal bar lines.

и жи_ бо м_ а_ дх пси_ би_ жи са

A musical staff consisting of five horizontal lines and four spaces. The staff begins with a clef symbol (a treble clef with a small 'C' below it) and a key signature of one sharp. The first measure contains two eighth notes with stems pointing up. The second measure contains a sixteenth note followed by a quarter note with a stem pointing down. The third measure contains a quarter note with a stem pointing up followed by a sixteenth note. The fourth measure contains a sixteenth note followed by a quarter note with a stem pointing down. The fifth measure contains a sixteenth note followed by a quarter note with a stem pointing up. The sixth measure contains a sixteenth note followed by a quarter note with a stem pointing down. The seventh measure contains a sixteenth note followed by a quarter note with a stem pointing up.

A musical score for J480 consisting of a single measure on four-line staff paper. The measure begins with a sharp sign indicating key signature. It contains six pairs of eighth notes, each pair consisting of a black note followed by a white note. The notes are grouped by vertical bar lines. The measure ends with a sharp sign and a vertical bar line.

и жи_ бо м" а_ дх пси_ би_ жи са,

A musical staff consisting of five horizontal lines and four spaces. It features a clef symbol at the beginning. The staff contains a sequence of notes: a sharp sign, an eighth note with a vertical stem, an eighth note with a diagonal stem pointing up-right, an eighth note with a diagonal stem pointing down-left, an eighth note with a vertical stem, a sharp sign, an eighth note with a vertical stem, an eighth note with a diagonal stem pointing up-right, an eighth note with a diagonal stem pointing down-left, a sharp sign, an eighth note with a vertical stem, an eighth note with a diagonal stem pointing up-right, an eighth note with a vertical stem, and a sharp sign.

A musical score fragment showing a single measure on five-line staff paper. The measure begins with a sharp sign indicating key signature. It contains six notes: two eighth notes, one sixteenth note, one eighth note, one sixteenth note, and one eighth note. The notes are primarily black, except for the first two which are white with black outlines. The measure ends with a vertical bar line.

и дх ща мо а, а дх п^ии бли жи са,

A musical staff consisting of five horizontal lines. It starts with a clef symbol (a treble clef) and a key signature of one sharp. The notes are represented by vertical stems with small diagonal dashes pointing up or down. The notes ascend from C on the bottom line to C' on the top line, passing through D, E, F, G, A, B, and C-sharp. There are two rests: a single vertical bar on the fourth line and a double vertical bar on the fifth line.

и зи бу мо а да пои бли зи са

Kulizma zvýšená

S429 Ҫ addCriterion Ҫ Ҫ Ҫ Ҫ addCriterion

Pomor

HO MO_ ATO CA IA_ KO H_ W_ HA

S430 Σ Ҫ Ҫ Ҫ Ҫ Ҫ addCriterion θ?

J005

HO MO_ ATO CA IA_ KO H_ W_ HA

S414 Σ Ҫ Ҫ Ҫ Ҫ Ҫ addCriterion θ?

I80

J673/480/046

L1709

I229

HO MO_ ATO CA IA_ KO L_ W_ HA

Choma

H_ MO_ ATO CA IA_ KO L W_ HA

Fita? /Povertka

Voznos k.

7 // Ωδή ζ'

S410/11 η =+ η η η \ = S414/30, BN
 S429 η =+ η η η η \ =



ΗΡ ρε ω το η ιο Δε Α



J480

Σ ρε ω πο η ιο Δε Α



I80, J046



Σ ρε ω ι ιο Δε Α



Bokšay

Ω ι ιο Δε Η

Jasnica

S430 ժ Շ Լ Ե Շ Ն Շ Լ Ե Շ Լ Ե Շ Շ Շ

Pomor

Ճօ_ շե_ Ճօ_ շե_ ՇՄ_ Քօ_ Վի_ Եօ_ ԵԱ_ ԵԿ_ Աօ_ ԱՌԵ_ ԵԱԵ.

¶

S429 ժ Շ Լ Ե Շ Ն Շ Լ Ե Շ Լ Ե Շ Շ Շ

J005

Ճօ_ շե_ Ճօ_ շե_ ՇՄ_ Քօ_ Վի_ Եօ_ ԵԱ_ ԵԿ_ Աօ_ Ի՞ ԱՌԵ_ ԵԱԵ.

J480

J046

I229

J672

Ճօ_ շե_ Շե ՇՄ_ Քօ_ Վի_ Եօ_ ԵԱ_ ԵԿ_ Ա՞Մ ԱՌԵ_ ԵԱԵ.

L1709

J673

I80

Ճօ_ շե_ Շե ՇՄ_ Քօ_ Վի_ Եօ_ ԵԱ_ ԵԿ_ Ա՞Մ ԱՌԵ_ ԵԱԵ.

Choma

Bokšay

Ճօ_ շե_ Շե ՇՄ_ Քօ_ Վի_ Եօ_ ԵԱ_ ԵԿ_ Աօ_ Ի՞ Ա Ի Ի Ո ՐԱ

Kulizma zvýš.

S429 ≈: L L L L \ = ≈: L L L L \ =

Pomor

Бѣ_ ро_ то_ оу_ твѣ_ ржѣ_ ни.

ПЛА_МЕ_ НЬ ПЕ_ щь_ НЫ_ И

J005

Бѣ_ ро_ то_ х_ твѣ_ ржѣ_ ни.

ПЛА_МЕ_ НЬ ПЕ_ щь_ НЫ_ И

J046

J480

I229

J673, J80



L1700

Бѣ_ ро_ то_ оу_ твѣ_ ржѣ_ ни.

ПЛА_МЕ_ НЬ ПЕ_ щь_ НЫ_ И

Choma

Bokšay

Бѣ_ ро_ то_ твѣ_ ржѣ_ ско_ то

ПЛА_МЕ_ НЬ ПЕ_ щь_ НЫ_ И

c2.b // ...

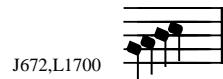
S408 S410/11/14/30, BN
 S429



Pomor ПО_ ПРО_ША ГЛА_ГО_ АГО_ ПЕ.



ПО_ ПРО_ША ГЛА_ГО_ АГО_ ПЕ.



J673,I80

ПО_ ПРО_ША ГЛА_ГО_ АГО_ ПЕ.



ПО_ ПРО_ША ПО_ ГО_ ПЕ.

Voznos konečný nedeľný

S410 +
 S430 +

Pomor

ω_ τε_ **Ц****Е** **Н****А**_ **Ш****И**_ **Х****О** **Б****О**_ **Ж****Е** **Б****Л****А**_ **Г****О**_ **С****Л****О**_ **В****Е**_ **Н****О** ε_ **С****И** .

S429 +

J005

J046

ω_ **π****ε** **Н****А**_ **Ш****И**_ **Х****О** **Б****О**_ **Ж****Е** **Б****Л****А**_ **Г****О**_ **С****Л****О**_ **В****Е**_ **Н****О** ε_ **С****И** .

I229

J480

L1709

J673

I80

ω_ **π****ε** **Н****А**_ **Ш****И**[×] **Б****О**_ **Ж****Е** **Б****Л****А**_ **Г****О**_ **С****Л****О**_ **В****Е**^н ε_ **С****И** .

Choma

Bokšay

ω_ **π****ε**^н **Б****О**_ **Ж****Е** **Б****Л****А**_ **Г****О**_ **С****Л****О**_ **В****Е**^н ε_ **С****И** .

c2.b // Voznos k.

8 // Ωδή η'

S430 Σ δέ νέων δέ νε



Πο_κτ_ Δη_ τε_ λη_ ερα_ γο_γ



Ιο_κτ_ Δη_ πε_ λη_ ερα_ γχ

S410/11 Σ δέ νέων δέ νε =

S412/14, BN

S429 Σ δέ νέων δέ νε =



Ιο_κτ_ Δη_ πε_ λη_ ερα_ γχ



J046

Ιο_κτ_ Δη_ πε_ λη_ ε_ ερα_ γχ



Ιο_κτ_ Δη_ πε_ λη_ ερα_ γχ



Osoka

A musical score for 'Pomor' featuring a single melodic line on a five-line staff. The notes are primarily eighth notes with various black dots and dashes indicating different rhythmic values and dynamics. The first measure begins with a sharp symbol and a common time signature. The second measure starts with a flat symbol. The third measure starts with a sharp symbol again. The fourth measure starts with a flat symbol. The fifth measure starts with a sharp symbol. The sixth measure starts with a flat symbol. The seventh measure starts with a sharp symbol. The eighth measure starts with a flat symbol. The ninth measure starts with a sharp symbol. The tenth measure starts with a flat symbol. The eleventh measure starts with a sharp symbol. The twelfth measure starts with a flat symbol. The thirteenth measure starts with a sharp symbol. The fourteenth measure starts with a flat symbol. The fifteenth measure starts with a sharp symbol. The sixteenth measure starts with a flat symbol. The十七th measure starts with a sharp symbol. The eighteen measure starts with a flat symbol. The nineteen measure starts with a sharp symbol. The twenty measure starts with a flat symbol. The twenty-one measure starts with a sharp symbol. The twenty-two measure starts with a flat symbol. The twenty-three measure starts with a sharp symbol. The twenty-four measure starts with a flat symbol. The twenty-five measure starts with a sharp symbol. The twenty-six measure starts with a flat symbol. The twenty-seven measure starts with a sharp symbol. The twenty-eight measure starts with a flat symbol. The twenty-nine measure starts with a sharp symbol. The thirty measure starts with a flat symbol. The thirty-one measure starts with a sharp symbol. The thirty-two measure starts with a flat symbol. The thirty-three measure starts with a sharp symbol. The thirty-four measure starts with a flat symbol. The thirty-five measure starts with a sharp symbol. The thirty-six measure starts with a flat symbol. The thirty-seven measure starts with a sharp symbol. The thirty-eight measure starts with a flat symbol. The thirty-nine measure starts with a sharp symbol. The四十th measure starts with a flat symbol. The四十-one measure starts with a sharp symbol. The四十-two measure starts with a flat symbol. The四十-third measure starts with a sharp symbol. The四十-four measure starts with a flat symbol. The四十-five measure starts with a sharp symbol. The四十-six measure starts with a flat symbol. The四十-seven measure starts with a sharp symbol. The四十-eight measure starts with a flat symbol. The四十-nine measure starts with a sharp symbol. The五十th measure starts with a flat symbol. The五十-one measure starts with a sharp symbol. The五十-two measure starts with a flat symbol. The五十-third measure starts with a sharp symbol. The五十-four measure starts with a flat symbol. The五十-five measure starts with a sharp symbol. The五十-six measure starts with a flat symbol. The五十-seven measure starts with a sharp symbol. The五十-eight measure starts with a flat symbol. The五十-nine measure starts with a sharp symbol. The六十th measure starts with a flat symbol. The六十-one measure starts with a sharp symbol. The六十-two measure starts with a flat symbol. The六十-third measure starts with a sharp symbol. The六十-four measure starts with a flat symbol. The六十-five measure starts with a sharp symbol. The六十-six measure starts with a flat symbol. The六十-seven measure starts with a sharp symbol. The六十-eight measure starts with a flat symbol. The六十-nine measure starts with a sharp symbol. The七十th measure starts with a flat symbol. The七十-one measure starts with a sharp symbol. The七十-two measure starts with a flat symbol. The七十-third measure starts with a sharp symbol. The七十-four measure starts with a flat symbol. The七十-five measure starts with a sharp symbol. The七十-six measure starts with a flat symbol. The七十-seven measure starts with a sharp symbol. The七十-eight measure starts with a flat symbol. The七十-nine measure starts with a sharp symbol. The八十th measure starts with a flat symbol. The八十-one measure starts with a sharp symbol. The八十-two measure starts with a flat symbol. The八十-third measure starts with a sharp symbol. The八十-four measure starts with a flat symbol. The八十-five measure starts with a sharp symbol. The八十-six measure starts with a flat symbol. The八十-seven measure starts with a sharp symbol. The八十-eight measure starts with a flat symbol. The八十-nine measure starts with a sharp symbol. The九十th measure starts with a flat symbol. The九十-one measure starts with a sharp symbol. The九十-two measure starts with a flat symbol. The九十-third measure starts with a sharp symbol. The九十-four measure starts with a flat symbol. The九十-five measure starts with a sharp symbol. The九十-six measure starts with a flat symbol. The九十-seven measure starts with a sharp symbol. The九十-eight measure starts with a flat symbol. The九十-nine measure starts with a sharp symbol. The一百th measure starts with a flat symbol.

и пла_ме_ нे благо_ да_ ти_ ю бы_ ко_ ше.

A musical score for J005 consisting of a single measure on a treble clef staff. The measure begins with a sharp sign indicating key signature. It contains six eighth-note pairs, each pair connected by a horizontal beam. The notes alternate between black and white keys. The measure ends with a vertical bar line.

и пла_ме_ нь бла_го_ да_ ти_ го бы_ въ_ ще.

A musical score for J046 consisting of a single measure on a staff. The staff begins with a clef, followed by a key signature of one sharp. The measure contains six eighth-note strokes, each starting with a vertical stem and ending with a small horizontal stroke. The notes are distributed across the four spaces of the staff.

A musical score fragment consisting of a single measure on a bass staff. The measure begins with a bass clef, followed by a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It contains six eighth-note strokes, each starting with a vertical stem pointing down and ending with a small black circle. The notes are distributed across the four spaces of the staff.

И ПЛА_МЕ БЛА_ГО_ АА_ ПІ_ ГО БЛ_ ЩЕ.

A musical staff with two measures. The first measure contains six eighth notes with stems pointing up, followed by a short vertical bar. The second measure contains three eighth notes with stems pointing down.

и ПЛА_МЕ^И БЛА_ГО_ АА_ ПІ_ ГО^{ІІ} БЫ_ЩЕ.

Mreža

S430 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔



и_ же по_ за_ по_ ек_ ди_ зк_ ло_ по_ ба_ ра_ то_ ѿ_ ѿ

S410-14 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

S429 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔



и_ же по_ за_ по_ ек_ ди_ зк_ ло_ по_ ба_ ра_ то_ ѿ_ ѿ



и_ же по_ за_ по_ ек_ ди_ зк_ ло_ по_ ба_ ра_ то_ ѿ_ ѿ



и_ же по_ за_ по_ ек_ ди_ зк_ ло_ по_ ба_ ра_ то_ ѿ_ ѿ



и_ же по_ за_ по_ ек_ ди_ зк_ ло_ по_ ба_ ра_ то_ ѿ_ ѿ

Osoka // ...

S408  
 S410  
 S429  
 S430  



Дѣ ти по_ я_ А_ Хор



J046

Дѣ ти по_ я_ А_ Хор



**Дѣ ти по_ я_ А_ - Хор
ще Дѣ ти по_ я_ А_ Хор**

J673

Kimza premetná

S410/29

S430

Pomor



БЛАГО_ СЛО_ ВИ_ ТЕ

ВЕ_ СА ДА_ АА ГО_ СПО_ ДА.

J005

J046

БЛАГО_ СЛО_ ВИ_ ТЕ

ВЕ_ СА ДА_ АА ГО_ СПО_ ДА.

L1709



БЛАГО_ СЛО_ ВИ_ ТЕ

ВСА ДА_ АА ГО_ СПО_ ДА.

J673



БЛАГО_ СЛО_ ВИ_ ТЕ

ВСА ДА_ АА ГО_ СПО_ ДА.

I229



БЛАГО_ СЛО_ ВИ_ ТЕ

ВСА ДА_ АА ГО_ СПО_ ДА.

ce.d // Muga

S429 ՞ ՞ ՞ ՞ ՞ ՞ ՞ ՞ ՞ ՞

S430 ՞: ՞ ՞ ՞ ՞ ՞ ՞ ՞ ՞ ՞



Pomor и пре_ко_з_но_ си_ тε ε_ го_ ко_ ко_ кы_ ::



J005 и пре_ко_з_но_ си_ тε ε_ го_ ко_ ко_ кы_ ::



J046 и пре_ко_з_но_ си_ тε ε_ го_ ко_ ко_ кы_ .

I229 и пре_ко_з_но_ си_ тε ε_ го_ ко_ ко_ кы_ .

Mreža

9 // Ωδή θ'

S429 Σ ɔ ɔ ɔ ɔ

S430 Σ ɔ ɔ ɔ ɔ



¶ страши са ве са ко слоу хо



¶ спраши са ве са ко слоу хо



¶ спраши са ве́ са́



¶ спраши са ве́ са́

Hapax

S430 ლ լ դ: վշւ լ լ լ =/ դ դ: վշւ Հ



ԽԵ ԽՅ ՔԵ ԿԵ ԽԵ ԽԱ ԵՈ ՃԽ Ա Ը ԽՈ ՃԵ ԽԻ Ա

S429 լ լ դ: վշւ լ լ լ =/ լ լ վշւ Հ



J046

ԽԵ ԽՅ ՔԵ ԿԵ ԽԵ ԽԱ ԵՈ ՃԽ Ա Ը ԽՈ ՃԵ ԱԵ ԽԻ Ա



ԽԵ ԽՅ ՔԵ ԿԵ ԿԵ ԽԱ ՐՈ ԵՈ ՃԽ Ա Ը ԽՈ ՃԵ ԱԵ ԽԻ Ա



ԽԵ ԽՅ ՔԵ ԿԵ ԿԵ ԽԱ ՐՈ ԵՈ ՃԽ Ա Ը ԽՈ ՃԵ ԱԵ ԽԻ Ա



ԽԵ ԽՅ ՔԵ ԿԵ ԿԵ ԽԱ ԲՈ ՃԽ Ա Ը ԽՈ ՃԵ ԱԵ ԽԻ Ա



ԽԵ ԽՅ ՔԵ ԿԵ ԿԵ ԽԱ ԲՈ ՃԽ Ա Ը ԽՈ ՃԵ ԱԵ ԽԻ Ա



ԽԵ ԽՅ ՔԵ ԿԵ ԿԵ ԽԱ ՐՈ ԵՈ ՃԽ Ա Ը ԽՈ ՃԵ ԱԵ ԽԻ Ա

??

S408 =—
S429 =—

Pomor

IA_ KO_ KAI_ SH~~E~~ NH_ II.

S410/11 =—
S430 =—

S414

J005

IA_ KO_ KAI_ SH~~E~~ NH_ II.

J046

L1700

I229

J673

IA_ KO_ KAI_ HI''

L1709

IA_ KO_ KAI_ HI''

Choma

Bokšay

Papp

IA_ KO_ KAI_ HI''

Kačalka (Mreža)

S429 ۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
 S430 ۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰



Бо_ Ае_ то_ с^хи_ ни_ де_ и_ до_ пла_ ти.



Бо_ Ае_ то_ со_ ни_ де_ и_ до_ пла_ ти.



Бо_ Ае_ то_ со_ ни_ де_ и_ до_ пла_ ти.



Бо_ Ае_ то_ с^хи_ де_ и_ до_ пла_ ти.



Бо_ Ае_ то_ с^хи_ де_ да_ зе_ и_ до_ пла_ ти.



Бо_ Ае_ то_ с^хи_ де_ да_ зе_ и_ до_ пла_ ти.

Voznos k.

S429 
 S430 



ω_ Тъ_ Аѣ_ ви_ یе_ сіка_ ہо_ یре_ ва. ہы_ ہо_ оу_ ہо_ یело_ ві_ یко



і یء_ یه_ یه_ سکا_ گو_ یہ_ یہ_ کا. ہی_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ کو



ی یه_ یه_ یه_ سکا_ یہ_ یہ_ کا. ہی_ ہی_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ کو



ی یه_ یه_ یه_ سکا_ یہ_ یہ_ کا. ہی_ ہی_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ کو



ی یه_ یه_ یه_ سکا_ یہ_ یہ_ کا. ہی_ ہی_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ کو



ی یه_ یه_ یه_ سکا_ گو_ یہ_ یہ_ کا. ہی_ ہی_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ کو

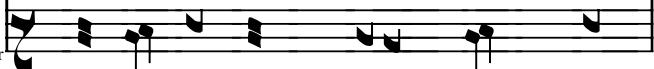


ی یه_ یه_ یه_ سکا_ گو_ یہ_ یہ_ کا. ہی_ ہی_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ ہو_ یہ_ کو

Vozmer // ...

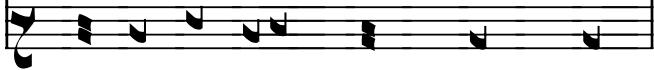
S429 
 S430 

Pomor



также та пре_ чи_ стоу_ ю

J005



J046



L1700



L1709



ти^хже та пре_ чи_ стоу_ ю

J673



ти^хже та та ко

I229



ти^х пре_ чи_ стоу_ ю

Choma



Bokšay

ти^хже пре_ чи_ стоу_ ю

...

S410/14 
 S430 
 S429 

Pomor 

Бо_ го_ ро_ дн_ цоу_ вк_ ре_ ни_ и ве_ аи_ я_ ε_ мо ::

J005 

Бо_ го_ ро_ дн_ ц^х в^к^л ни_ и ве_ аи_ я_ ε_ мо ::

J046 

J673 

L1709 

Бо_ го_ ро_ дн_ ц^х в^к^л ни_ и ве_ аи_ я_ ε^ω .

I229 

Бо_ го_ ро_ дн_ ц^х в^к^л ни_ и ве_ аи_ я_ ε^ω .

Choma 

Bokšay 

Бо_ го_ ро_ дн_ ц^х в^к^л ни_ и ве_ аи_ я_ ε^ω .

Voznos k.